

שטאַט פֿון ניו יאָרק
WORKERS' COMPENSATION BOARD

פֿאַרשרייבונג פֿאַר באַטייליקונג אין WORLD TRADE CENTER ראַטוניק, אַפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס
(Sworn Statement Pursuant to Workers' Compensation Law §162)

ביטע לייענען אין גאַנצן און מיט אויפֿמערקזאַמקייט דעם הינטערגרונט און אינסטרוקציעס אונטן איידער פֿולשטענדיקן דעם Sworn Statement וואָס אָנהייב אין זייט 3.

הינטערגרונט

1. אין אויגוסט 14, 2006, Workers' Compensation Law (WCL) אַרטיקל 8-A איז ענאַקטעד געווען נדי כּדי צו אויסשפּרייטן דעם צייט פֿאַר אַ באַטייליקטער אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס וואָס לייד, אָדער מעג ליידן אין צוקונפֿט, פֿון אַ "קוואַליפֿיצירן צושטאַנד" צו פֿאַרלייגן אַ קלייט פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג פֿאַרלאָרן לויט און מעדיקאַל בענעפיטס און צו דערלויבן דעם באַרד צו עפֿענען די קליימ וואָס זיינען דעמאָלט געלייקנט אַז ניט בייציטיק. אַרטיקל 8-A איז לעצטנס אָמענדירן צו בייטן די דעפֿיניציע פֿון "קוואַליפֿיצירן צושטאַנד" און צו פֿאַרברייטערן די פֿאַרשרייבונג טערמין.
2. אַ "באַטייליקטער אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך אָדער רייניקן אָפּעראַציעס" (פֿאַרוואָן אַז "באַטייליקטער") איז דעפֿינירט אין WCL §161(1) אַז קיין:
 - (a) אַרבעטער וועלכער במשך זיין באַשעפֿטיקונג, אָדער (b) פֿרייוויליקער ביי פֿאַרלייגן דעם באַרד מיט עווידענץ באַפֿרידיקנדיק צום באַרד אַז ער אָדער זי:
 - (i) האָט באַטייליקט אין די ראַטוניק, אַפּזוך אָדער רייניקן אָפּעראַציעס אין דעם World Trade Center פּלאַץ צווישן סעפטעמבער 11, 2001 און סעפטעמבער 12, 2002, אָדער
 - (ii) האָט געאַרבעט אין די Fresh Kills Land Fill אין ניו יאָרק סיטי צווישן סעפטעמבער 11, 2001 און סעפטעמבער 12, 2002, אָדער
 - (iii) האָט געאַרבעט אין די ניו יאָרק סיטי מתים-שטיבל אָדער די דערוויליקע מתים-שטיבל אין מאָלן באַגעגענונגען אין מערבֿ זייט פֿון Manhattan צווישן סעפטעמבער 11, 2001 און סעפטעמבער 12, 2002, אָדער
 - (iv) האָט געאַרבעט אין די באַרקעס צווישן די מערבֿ זייט פֿון Manhattan און די Fresh Kills Land Fill אין ניו יאָרק סיטי צווישן סעפטעמבער 11, 2001 און סעפטעמבער 12, 2002.
3. "World Trade Center site" איז דעפֿינירט אַז "יעדער פּלאַץ אונטן אַ ליניע אָנהייבן פֿון Hudson River און Canal Street; מזרח אין Canal Street צו Pike Street; דרום אין Pike Street צו דעם East River; און פֿאַרברייטערן צום נידעריק שפיץ פֿון "Manhattan".
4. אַ "קוואַליפֿיצירן צושטאַנד" איז דעפֿינירט אַז "קיין איינער פֿון די פֿאַלגנדיקע קראַנקייטן אַ רעזולטאַט פֿון אַ ריזיקער אויסשטעלונג במשך באַטייליקונג אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך אָדער רייניקן אָפּעראַציעס:
 - (a) קראַנקייטן פֿון דעם אויבערשטער רעספּיראַטאָרי טראַקט און מוקאָס, אַריינגענומען צושטאַנדן אַזוי ווי קאַנדזשונקטיוויטיס, רהיניטיס, סינאָסיטיס, פֿאַרינגיטיס, לערגעריטיס, שטימונג שונר קראַנקייט, אויבערשטער ערוויי הייפּער-רעאַקטיוויטי און טראַטשעאַבראַנטשיטיס, אָדער אַ קאַמבינאַציע פֿון די צושטאַנדן;
 - (b) קראַנקייטן פֿון דעם נידעריק רעספּיראַטאָרי טראַקט, אַריינגענומען אַבער ניט באַגרענעצט צו בראַנטשיטיס, אַזמאַ, רעאַקטיוו ערוויי דיספּאַנגקשאַן סינדראָם, און פֿאַרשיידענע מין פּנעומואַניטיס, אַזוי ווי הייפּערענסטיוויטי, גראַנולאָמאַטאָוז אָדער עאַסאַנאַפֿיליק;
 - (c) קראַנקייטן פֿון גאַסטראַעסאָפּאַגעאַל טראַקט, אַריינגענומען עסאָפּאַגיאָטיס און רעפּלוקס קראַנקייט, אַקוטע אָדער כראָניש, פֿאַרשאַפֿן ביי אויסשטעלונג אָדער פֿאַרשאַפֿן ביי אויסשטעלונג;
 - (d) קראַנקייטן פֿון פּסיכאָלאָגיש אַקס, אַריינגענומען פּאַסט-טראַומאַ סטרעס אומסדר, אומרוי קונגונג, פֿאַרפֿירונג אָדער קיין קאַמבינאַציע פֿון די צושטאַנדן; אָדער
 - (e) נייע אַנסעט קראַנקייטן אַז אַ רעזולטאַט פֿון אויסשטעלונג אַז די קראַנקייטן געשען אין צוקונפֿט אַריינגענומען קאַנסער, כראָניש אַבסטראַקטיוו פּולמאַנערי קראַנקייט, אַסבעסטאָס-באַצויגן קראַנקייט, שווער מעטאַל פֿאַרסאַמונג, מוסקולאַסקעלעטאַל קראַנקייט און כראָניש פּסיכאָלאָגיש קראַנקייט.
5. נדי די קלייט פֿון אַ באַטייליקטער אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך אָדער רייניקן אָפּעראַציעס צו קומען במשך די אַפּליקאַציע פֿון אַרטיקל 8-A פֿון דעם Workers' Compensation Law, דעם באַטייליקטער דאַרף זיך פֿאַרשרייבן מיט דעם Workers' Compensation Board ("באַרד"). די פֿאַרשרייבונג פֿאַרמע (WTC-12) דאַרף זיין פֿאַרגעלייגט ניט שפּעטער פֿון סעפטעמבער 11, 2022.
6. נדי זיך צו פֿאַרשרייבן, דעם איינגעשוואָרן אַרויסזאָג דאַרף זיין פינטלעך און דעם אַריגינעל פֿאַרגעלייגט מיט דעם Board District Office אָדער Downstate Central Mailing Center (זען אַדרעסן אונטן) ניט שפּעטער ווי סעפטעמבער 11, 2022.

אינסטרוקציעס

- A. אויב איר זיינען געווען "באַטייליקטער" אין דעם World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס, אַז דעם טערמין איז דעפֿינירט אויבן, איר דאַרפֿן צושטעלן אינפֿאָרמאַציע באַדאַרפֿט ביי דעם באַרד אין דעם באַלייטן איינגעשוואָרן אַרויסזאָג אויב איר זיינען אויסגעשטעלט געווען צו ריזיקע צושטאַנדן וואָס האָבן פֿאַרשאַפֿן איר זאָלן ליידן, אָדער מעגן פֿאַרשאַפֿן צו ליידן אין צוקונפֿט, פֿון אַ "קוואַליפֿיצירן צושטאַנד" פֿאַר וועלכע איר וועט אָדער מעגן פֿאַרלייגן אַ קלייט פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג בענעפיטס.

- B. ביטע פֿולשטענדיקט דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאָג בײַ צושטעלן די פֿאָלגנדיקע אינפֿאָרמאַציע:
- איטעם 1** - געבן אײער גײיך װױנונג אַדרעס, אַרײנגענומען דירה נומער (אויב שײך), גאַס נומער, גאַס נאָמען, שטאָט, שטאָט און זײף קאָדע. געבן פֿאַסט אַדרעס אויב פֿאַרשײדן פֿון װױנונג אַדרעס צוגעשטעלט. זײט זײכער צו אַרײנעמען אײער טעלעפֿאָן נומער. ביטע צושטעלט אײער סאַשאַל סעקורײטי נומער און געבורט דאַטע בײַ מאָנאַט/דאַטע/יאָר.
- איטעם 2** - די זאַץ בלוײז פֿעסטשטעלט אַז איר האָבן באַטײליקט אין דעם World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און רײניקן אַפּעראַציעס צווישן סעפטעמבער 11, 2001 און סעפטעמבער 12, 2002, אין דעם World Trade Center פּלאַץ, דעם Fresh Kills Land Fill, דעם ניו יאָרק סײט מתים-שטיבל אַדער דערווײליק מתים-שטיבל, אַדער די באַרקעס צווישן דעם מערבֿ זײט פֿון Manhattan און די Fresh Kills Land Fill.
- איטעם 3** - פֿעסטשטעלן אויב איר האָבן באַטײליקט אין דעם World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אָדער רײניקן אַפּעראַציעס אַז אַן אַרבעטער (במשך אײער באַשעפֿטיקונג פֿאַר צאַלונג) אַדער אַז אַ פֿרײווײליקער (ניט במשך אײער באַשעפֿטיקונג, אָבער אויף אײער אײגענער איניציאַטיוו אָן צאַלונג);
- איטעם 4** - מאַך אַ רשימה מיט אַ קורץ באַשרײבונג פֿון קײן עווידענץ פֿון אײער אַקטיוויטעטן אַז אַ פֿרײווײליקער, צום בײשפּיל, עמבלעם, בריוון, אַרויסזאַגן, בילדער, באַהױזונגען, א.א.וו.;
- איטעם 5** - אָנפֿילן די טאַבעלע. ספּעציפֿיצירן די דאַטעס אַדער פּלעצער פֿון אײער באַטײליקונג אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אָדער רײניקן אַפּעראַציעס צו דעם בעסטן פֿון אײער מעגלעכקײט. באַשרײבן דעם אַרבעט איר האָבן דורכגעפֿירט אין יעדער פּלאַץ אין די דאַטע אַדער דאַטעס איר זײנען דאַרטן געווען. געבן דעם פֿול נאָמען און אַדרעס פֿון אײער אַרבעטגעבער(ס) אַדער דעם אַפּזוך אַרגאַניזם/פֿרײווײליקער אַגענציע מיט װעלכע איר זײט געווען במשך דעם באַטײליקונג פּעריאָד אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אָדער רײניקן אַפּעראַציעס, און אויב שײך און איר װײסן, דעם נאָמען פֿון אײער אַרבעטגעבער פֿאַרזײכערונג טרעגער; און
- איטעם 6** - אָנווייזן אויב איר האָבן פֿרײער פֿאַרגעלייגט אַן אַרבעטער פֿאַרגײטיקונג קלײם מיט דעם באַרד פֿאַרבונדן מיט אײער באַטײליקונג אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אָדער רײניקן אַפּעראַציעס. אויב איר האָבן עס, איר דאַרפֿן אַרײנעמען די דאַטע װען די קלײם איז פֿאַרגעלייגט און דעם WCB פֿאַל נומער.
- איטעם 7** - דעם טערמין פֿעסטשטעלט איר פֿאַרשײן אַז פֿאַרלײגן דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאַג, און דערמיט פֿאַרשרײבן אַז אַ "באַטײליקטער", איז נאָט די זעלבע אַז פֿאַרלײגן אַ קלײם פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגײטיקונג בענעפֿיטס. כּדי צו פֿאַרלײגן אַ קלײם פֿאַר בענעפֿיטס, איר דאַרפֿן בײַצײטיק פֿאַרלײגן צום באַרד פֿאַרמע C-3 אַדער פֿאַרמע WTCVol-3.
- איטעם 8** - דעם איטעם פֿעסטשטעלט אַז איר פֿאַרשײן אַז די געזעץ באַשטראַף די װאַס פֿאַרלײגן פֿאַלש שרײפֿטלעך דאַקומענטן צו דעם באַרד און פֿאַר מאַכן פֿאַלש אַרויסזאַגן.
- C. נאָך איר פֿולשטענדיקן דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאַג, ביטע איבערקוקן עס צו פֿאַרזײכערן אַז עס איז אמתדיק און פֿינטלעך.
- D. אונטערשרײבן דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאַג מיט אַ נאָטאַרײ פּובליק. אײער אונטערשרײפֿט אין דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאַג דאַרף זײן נאָטאַרײזד אַדער דעם פֿאַרגלײכלעך פּראָצעס פֿאַר די דזשורײסדיקשאַן אין װעלכע איר זײנען װען אונטערשרײבן דעם אַרויסזאַג. אונטערשרײבן ניט דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאַג ביז איר זײנען אין בײַזײן פֿון נאָטאַרײ פּובליק. ביטע באַמערקט: בײַ אונטערשרײבן דעם אַנזאַגן, איר שוואָרן און האַלטן אַז די אינפֿאָרמאַציע צוגעשטעלט און אַנזאַגן געמאַכט זײנען אמתדיק בײַ שטראַף פֿון פֿאַלשע שבוּעה. איך איר אויך אַרויסזאַגן אַז איר פֿאַרשײן אַז די געזעץ פֿאַרשרײבן שטראַפֿן פֿאַר פֿאַלשע-שבוּעה, פֿאַר מאַכן פֿאַלש אױסזאַגן בכּיוון אין פֿאַרבינדונג מיט אַ פֿאַרזײכערונג קלײם, און פֿאַר פֿאַרלײגן אַ פֿאַלש אינסטרומענט פֿאַר פֿאַרלײגן.
- E. איר דאַרפֿן פֿאַרלײגן דעם אַרײגעל אינגעשוואָרן אַרויסזאַג מיט דעם באַרד ניט שפּעטער װײ סעפטעמבער 11, 2022 צו דעם Board's Centralized Mailing Address: P.O. Box 5205, Binghamton, N.Y. 13902.

װײטערדיק אינפֿאָרמאַציע

- F. פֿאַרלײגן דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאַג מיט דעם באַרד איז ניט באַטראַכט אַז דעם פֿאַרלײגן פֿון אַ קלײם פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגײטיקונג בענעפֿיטס. כּדי צו פֿאַרלײגן אַ קלײם פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגײטיקונג בענעפֿיטס, איר דאַרפֿן פֿאַרלײגן אַ פֿאַרמע C-3 (Employee's Claim for Compensation) or WTCVol-3 (World Trade Center Volunteer's Claim for Compensation) צו דעם באַרד אין אַ בײַצײטיק שטייגער.
- G. **ביטע באַמערקט:** אויב איר האָבן פֿרײער פֿאַרגעלייגט אַ קלײם פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגײטיקונג בענעפֿיטס פֿאַרבונדן מיט אײער באַטײליקונג אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אָדער רײניקן אַפּעראַציעס, װאַס איז אומדערלויבט געוואָרן בײַ דעם באַרד װײל איר האָבן ניט געגעבן בײַצײטיק באַמערקונג צו אײער אַרבעטגעבער אַדער האָבן ניט פֿאַרגעלייגט אַ קלײם מיט דעם באַרד במשך דעם צײט דערלויבט, דעם באַרד װעט עפֿענען און באַטראַכטן די קלײם אויב אײער אינגעשוואָרן אַרויסזאַג איז פֿאַרגעלייגט מיט דעם באַרד ניט שפּעטער װײ סעפטעמבער 11, 2022.
- H. **ביטע באַמערקט:**
- "באַטײליקטער" דאַרף זײך פֿאַרשרײבן בײַ פֿאַרלײגן אַן אינגעשוואָרן אַרויסזאַג מיט דעם באַרד ניט שפּעטער װײ סעפטעמבער 11, 2022, כּדי דעם פֿאַרברײטערט קלײם פֿאַרלײגן פּעריאָד זאָל צוילײגן צו זײן/איר קלײם.
 - אויב אַ "באַטײליקטער" האָט שוין פֿאַרגעלייגט אַ קלײם פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגײטיקונג בענעפֿיטס פֿאַר אַ "קוואַליפֿיצירן צושטאַנד" װאַס איז געווען אומדערלויבט געוואָרן אַז ניט בײַצײטיק און יעצט איז בײַצײטיק צו פֿאַרלײגן אַן אינגעשוואָרן אַרויסזאַג מיט דעם באַרד, דעם "באַטײליקטער" קלײם װעט ניט זײן געעפֿנט און באַטראַכט בײַ דעם באַרד. אחוץ אַז אַ קלײם בײַ אַ באַטײליקטער אין דעם World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך אַדער רײניקן אַפּעראַציעס װעלכער דיסייבלמענט איז געשען צווישן סעפטעמבער 11, 2012 און סעפטעמבער 11, 2017, דאַרף ניט זײן אומדערלויבט אַז אויסגעשלאָסן בײַ אַפּטײלונג 18 אַדער אַפּטײלונג 28 פֿון דעם פרק אויב די קלײם איז פֿאַרגעלייגט אין אַדער אײדער סעפטעמבער 11, 2022. די קלײם בײַ אַ באַטײליקטער אין דעם World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך אַדער רײניקן אַפּעראַציעס װעלכער דיסייבלמענט איז געשען צווישן סעפטעמבער 11, 2012 און סעפטעמבער 11, 2017, דאַרף ניט זײן אומדערלויבט אַז אויסגעשלאָסן בײַ אַפּטײלונג 18 אַדער אַפּטײלונג 28 פֿון דעם פרק דאַרף זײן באַטראַכט בײַ דעם באַרד.
 - דעם פֿאַרברײטערט פּעריאָד אין װעלכן צו פֿאַרלײגן אַ קלײם װעט בלוײז צוילײגן צו דעם קלײם פֿון אַ "באַטײליקטער" װאַס פֿאַרשרײבט זײך בײַ פֿאַרלײגן אַן אינגעשוואָרן אַרויסזאַג מיט דעם באַרד ניט שפּעטער װײ סעפטעמבער 11, 2022.

**פֿאַרשרייבונג פֿאַר באַטייליקונג אין WORLD TRADE CENTER
ראַטוּניק, אָפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס**

(Sworn Statement Pursuant to Workers' Compensation Law §162)

פֿאַרשרייבונג איז נײַט דעם פֿאַרלייגן פֿון אַ קליים פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג בענעפֿיטס

אין ענין פֿון פֿאַרשרייבונג פֿון

באַטייליקטער, _____
(אײער ערשטן נאָמען, מיטל און משפּחה נאָמען)

אײנגעשוואָרן אַרויסזאָג

WCL§162

וועגן באַטייליקונג אין WORLD TRADE CENTER
ראַטוּניק, אָפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס

שטאָט פֿון _____
(שטאָט/פּראָווינץ אָוווּ איר האָבן דאָס נאָטאַריזד)

oo (

באַצירק פֿון _____
(באַצירק, אָדער לאַנד אויב אַרויס די פֿ"ש, אָוווּ איר האָבן דאָס נאָטאַריזד)

איר, _____, (פֿאַרדרוקן ערשטן נאָמען, מיטל און משפּחה נאָמען)
געהעריק אײנגעשוואָרן, אַראָפּזעצן און זאָגן:

1. איר בין דעם אויבן געהייסן באַטייליקטער, און איר לעב אין _____
(צושטעלן גאָס נומער און נאָמען, שטאָט, שטאָט, שטאָט,
זיפּ קאָדע און לאַנד (אויב ניט פֿ"ש). מײן פּאָסט אַדרעס (אויב פֿאַרשיידן פֿון ווײַונג אַדרעס צוגעשטעלט איז _____

מײן טעלעפֿאָן נומער איז _____ (אַרעא קאָדע, נומער). מײן סאָשאַל סעקורײטי נומער איז _____
(ברירהדיק) און מײן געבורט דאַטע איז _____.
2. איר בין געווען אַ באַטייליקטער אין World Trade Center ראַטוּניק, אָפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס אַז דעם
טערמין איז דעפֿינירט אין Workers' Compensation Law §161 (1). (זע אינסטרוקציעס זײַט פֿאַר פֿולשטענדיק דעפֿיניציע).

3. איר האָבן באַטייליקט אין דעם World Trade Center ראַטוּניק, אָפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס אַז דעפֿינירט
אין Workers' Compensation Law §161 (1) אַז (ספעציפֿיצירן אויב באַטייליקט אַז אַן אַרבעטער אָדער
פֿרײווייליקער) _____ . (א פּערזאָן באַטיילן אַז אַן אַרבעטער אויב ער/זי איז געווען אין באַשעפֿטיקונג און
באַצאָלט, אַ פּערזאָן באַטיילן אַז אַ פֿרײווייליקער אויב עס איז ניט געווען אַ טײל פֿון איר/זײַן באַשעפֿטיקונג ער/זי איז ניט געווענדעט צו באַטיילן
בײַ דעם אַרבעטגעבער און ער/זי איז ניט באַצאָלט פֿאַר די באַדינען דורכגעפֿירט).

4. איר האָבן די פֿאַלגנדיקע עווידענץ פֿון מײנע אַקטיוויטעטן אַז אַ פֿרײווייליקער _____
(שרײב קײן עווידענץ אַזוי ווי בילדער, עמבלעם, בריוון, א.א.וו. פֿון אײער פֿרײווייליקער אַקטיוויטעטן). (אויב איר האָבן ניט באַטיילן אַז אַ
פֿרײווייליקער, אויסשטריכלען דעם פֿאַראַגראַף).

5. די דאַטע(ס) און ערטער אָוווּ איר האָבן געאַרבעט אַז אַ באַטייליקער, אַ באַשרײבונג פֿון דעם אַרבעט איר האָבן
דורכגעפֿירט, דעם נאָמען און אַדרעס פֿון מײן אַרבעטגעבער דערווייל אַ באַטייליקער אָדער דעם נאָמען פֿון די
אַגענציע אָדער אַראַגאַניזם וואָס האָט געווענדעט מײן פֿרײווייליקער באַטייליקונג, און דעם פֿאַרזיכערונג טרעגער, אויב
שײך און/אָדער באַקאַנט פֿאַר מײן אַרבעטגעבער זײנען אַז פֿאַלגדיק:

נאָמען פֿון אַרבעטגעבער פֿאַרזיכערונג טראַגער(אויב באַקאַנט)	נאָמען פֿון אַרבעטגעבער/ ראַטוניק אַרגאַניזם אָדער אַגענציע	נאָמען פֿון אַרבעטגעבער/ ראַטוניק אַרגאַניזם אָדער אַגענציע	באַשרייבונג פֿון אַרבעט דורכגעפֿירט	ערטער אָוווּ איך האָב באַטייליקט	דאַטע(ס) באַטייליקט

6. איך (פֿעסטשטעלט אויב איר האָבן אָדער ניט) _____ פֿאַרגעלייגט אַ קליים מיט דעם Workers' Compensation Board (רערין פֿאַרוואָן אַז "באַרד") פֿאַרבוּנדן מיט מיין באַטייליקונג אין World Trade Center ראַטוניק, אָפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּפּראַציעס אַז דעפֿינירט אין Workers' Compensation Law §162 (1). איך האָב פֿאַרגעלייגט מיין קליים אין _____ (דאַטע ווען קליים איז פֿאַרגעלייגט געווען מיט דעם Workers' Compensation Board) און דעם "WCB פֿאַל נומער" פֿאַר דעם קליים פֿאַרגעלייגט איז _____ (אַכט ציפֿער נומער באַשטימט ביי דעם Workers' Compensation Board).

7. איך פֿאַרשטיי אַז ביי פֿאַרלייגן דעם איינגעשוואָרן אַרויסזאָג מיט דעם באַרד איך פֿאַרלייג ניט אַ קליים פֿאַר בענעפֿיטס און דעם באַרד וועט ניט באַשאַפֿן אַ פֿאַל פֿייל. איך פֿאַרשטיי אַז כּדי צו פֿאַרלייגן אַ קליים, איך דאַרף פֿאַרלייגן אַ פֿאַרמע C-3 Employee's Claim for Compensation or WTCVol-3 World Trade Center Volunteer's Claim for Compensation צו דעם באַרד אין אַ בייצייטיק שטייגער.

8. איך פֿאַרשטיי אַז די געזעץ פֿאַרשרייב שטראַפֿן פֿאַר פֿאַלשע שבוּעה, פֿאַר מאַכן פֿאַלש אַרויסזאָגן אין אַ שריפֿטלעך אינסטרומענט צוגעשטעלט פֿאַר פֿאַרלייגן מיט אַ פּובלישער אַרגאַניזם אַזוי ווי דעם באַרד, און פֿאַר בכיוון מאַכן פֿאַלש אַרויסזאָגן פֿאַרבוּנדן מיט אַ פֿאַרזיכערונג קליים. ביי אונטערשרייבן מיין נאָמען אונטן און האַלטן אונטן שטראַף פֿון פֿאַלשע שבוּעה אַז די אינפֿאַרמאַציע און אַרויסזאָגן איך האָב דאָ געמאַכט זיינען אמתדיקע.

פֿולשטענדיק אונטערשריפֿט

(בלויז טינט-נוצן בלוי באַלפּוינט פֿעדער, אויב מעגלעך)

איינגעשוואָרן מיט מיר דעם _____ טאָג פֿון _____, 20 _____

נאָטאַרי פּובליק